

**FI**

**FI**

**FI**



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 27.5.2008  
KOM(2008) 332 lopullinen

2008/0101 (CNS)

Ehdotus

**NEUVOSTON PÄÄTÖS,**

**eurooppalaisen rikosrekisteritietojärjestelmän (ECRIS) perustamisesta puitepäätöksen  
2008/XX/YOS 11 artiklan mukaisesti**

(komission esittämä)

## PERUSTELUT

### 1. EHDOTUKSEN TAUSTA

#### **Ehdotuksen perusteet ja tavoitteet**

Maaliskuun 25.–26. päivänä 2004 kokoontunut Eurooppa-neuvosto antoi terrorismin torjuntaa koskevan julkilausuman, jonka mukaan rikostuomioita koskevan tietojenvaihdon parantaminen asetetaan ensisijaiseksi tavoitteeksi. Eurooppa-neuvosto vahvisti tavoitteen 4.–5. marraskuuta 2004 Haagin ohjelmassa. Tavoite mainitaan Haagin ohjelman toteuttamista koskevassa toimintasuunnitelmassa, jonka komissio ja neuvosto hyväksyivät 2.–3. kesäkuuta 2005.

Tammikuussa 2005 julkaistiin valkoinen kirja rikostuomioita koskevasta tietojenvaihdosta ja tuomioiden vaikutuksesta Euroopan unionin alueella. Sen pohjalta käydyn strategiakeskustelun perusteella oikeus- ja sisäasiainneuvosto esitti 14. huhtikuuta 2005 tiettyjä odotuksia, joihin kesäkuussa 2007 kokoontunut neuvosto vastasikin päästessään poliittiseen yhteisymmärrykseen rikosrekisteritietojen vaihdon järjestämisestä ja sisällöstä jäsenvaltioiden välillä tehtävästä puitepäätöksestä 2008/XXX/YOS, jäljempänä 'puitepäätös'. Puitepäätöksen täytäntöönpano edellyttää lisätoimia, jotka liittyvät erityisesti tietojenvaihtoa varten tarvittavan tietojärjestelmän perustamiseen.

Tämän päätöksen tarkoituksena on panna täytäntöön puitepäätöksen 11 artikla.

#### **Yleistä**

Rikostuomioita koskeva tietojenvaihto jäsenvaltioiden välillä perustuu nykyään keskinäisestä oikeusavusta rikosasioissa vuonna 1959 tehtyyn eurooppalaiseen yleissopimukseen (Euroopan neuvoston yleissopimus, jäljempänä 'vuoden 1959 yleissopimus'). Näissä järjestelyissä on kuitenkin vakavia puutteita, joita analysoidaan valkoisessa kirjassa. Puutteista on seurauksena se, että kansallisissa tuomioistuimissa annetaan usein tuomioita ainoastaan kansallisesta rikosrekisteristä saatavien tietojen pohjalta, eli ilman tietoa muissa jäsenvaltioissa mahdollisesti annetuista tuomioista.

Jäsenvaltiot päättivät 14. huhtikuuta 2005 pidetyssä neuvoston kokouksessa noudattaa edelleen periaatetta, jonka mukaan tiedot keskitetään tekijän kansalaisuusjäsenvaltioon. Samalla sovittiin kuitenkin järjestelmän parantamisesta niin, että voidaan varmistaa tietojen täydellisyys ja luoda edellytykset sähköiselle tietojenvaihdolle.

#### **Voimassa olevat aiemmat säännökset**

Neuvosto hyväksyi komission ensimmäisen ehdotuksen neuvoston päätökseksi rikosrekisteritietojen vaihtamisesta 21. marraskuuta 2005. Ehdotuksen tavoitteena oli parantaa vuoden 1959 yleissopimuksen järjestelyjä lyhyellä aikavälillä, ensisijaisesti lyhentämällä tietojen toimittamisen määräaikoja (neuvoston päätös 2005/876/YOS.)

Kesäkuussa 2007 neuvosto saavutti poliittisen yhteisymmärryksen puitepäätöksestä, jota tällä päätöksellä on tarkoitus täydentää. Puitepäätöksen tarkoituksena on varmistaa, että jäsenvaltiot pystyvät vastaamaan asianmukaisesti ja täydellisesti sen kansalaisten rikosrekisteritietojen toimittamista koskeviin pyyntöihin, ja luoda perusta tietokoneperusteiselle rikosrekisteritietojen vaihtamiselle. Järjestelmä on luotava ja sitä on kehitettävä niin, että rikosrekisteritietoja voidaan vaihtaa sen avulla yhdenmukaisessa, sähköisessä ja helposti koneella käännettävässä muodossa.

Tämän ehdotuksen tarkoituksena on panna täytäntöön puitepäättöksen 11 artikla.

### **Johdonmukaisuus suhteessa unionin muuhun politiikkaan ja muihin tavoitteisiin**

Tässä päätöksessä kunnioitetaan perusoikeuksia. Se sisältää useita säännöksiä, joiden tarkoituksena on taata tuomiojäsenvaltion kansalaisuusjäsenvaltiolle toimittamien henkilötietojen korkeatasoinen ja riittävä suoja (3 artiklan 2 ja 3 kohta). Nämä säännökset täydentävät niitä puitepäättöksen säännöksiä, joissa rajoitetaan tietojen käyttöä niitä pyytäneessä jäsenvaltiossa (9 artikla).

## **2. KUULEMISET JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTI**

### **Sidosryhmien kuuleminen**

#### *Kuulemismenettely, tärkeimmät kohderyhmät ja yleiskuvaus vastaajista*

Puitepäättöksen valmistelua varten laadittiin kaksi selvitystä<sup>1</sup>, kerättiin runsaasti mielipiteitä sidosryhmiltä ja pyydettiin asiantuntijalausuntoja. Jäsenvaltioille lähetettiin huhtikuussa 2004 niiden kansallisia rikosrekistereitä koskeva yksityiskohtainen kysely, johon saadut vastaukset on analysoitu ja esitetty tiivistetysti valkoisessa kirjassa.

Lisäksi vuonna 2006 tehtiin laaja selvitys kansallisista rikosrekisterijärjestelmistä Euroopan unionin jäsenvaltioissa, Bulgariassa ja Romaniassa. Tarkoituksena oli tukea komission päätöksentekoa tällä alalla muodostamalla kokonaiskuva tilanteesta näissä maissa, esittää vaihtoehtoja rikosrekisteritietojen vaihdossa käytettävää yhteistä formaattia varten ja hahmotella yksityiskohtaisesti toteuttamiskelpoisin ja soveltuvin ratkaisu.

Tämä ehdotus perustuu ensisijaisesti jäsenvaltioiden käynnistämään rikosrekisteritietojen verkostoa koskevaan pilottihankkeeseen (*Network of Judicial Registers*, NJR). Hankkeessa mukana olevat jäsenvaltiot<sup>2</sup> ovat kehittäneet rikosrekisteriensä välille suojatun sähköisen yhteyden. Kuusi verkoston nykyisistä kahdestatoista jäsenestä on vaihtanut tietoja tässä muodossa vuodesta 2007 lähtien.

Lisäksi komissio on järjestänyt tämän ehdotuksen valmistelua varten asiantuntijakokouksen, ja se on saanut lausuntoja useilta jäsenvaltioilta. Myös Eurojustia on kuultu.

#### *Tiivistelmä vastauksista ja siitä, miten ne on otettu huomioon*

Ehdotuksen valmistelussa on otettu huomioon kuulemisten tulokset ja selvitysten perusteella annetut suositukset.

### **Asiantuntijatiedon käyttö**

Ulkopuolisia asiantuntijoita ei tarvittu.

---

<sup>1</sup> IALS:n (Institute of Advanced Legal Studies) Falcone-ohjelman (2000/FAL/168) puiteissa vuonna 2001 toteuttama tutkimus ja IRCP:n (Institute for International Research on Criminal Policy) Grotius-ohjelman (2001/GRP/024) puiteissa vuonna 2002 toteuttama tutkimus.

<sup>2</sup> Maaliskuussa 2008 pilottihankkeessa olivat mukana Belgia, Tšekki, Saksa, Espanja, Ranska, Italia, Luxemburg, Slovakia, Slovenia, Puola, Portugali ja Yhdistynyt kuningaskunta. Näistä Belgia, Tšekki, Saksa, Espanja, Ranska ja Luxemburg osallistuivat sähköiseen tietojenvaihtoon.

## **Vaikutusten arviointi**

Tämän ehdotuksen tarkoituksena on panna täytäntöön tietyt puitepääätöksen säännökset. Sen vuoksi ei ollut tarpeen toteuttaa vaikutustenarviointia.

### **3. EHDOTUKSEEN LIITTYVÄT OIKEUDELLISET NÄKÖKOHDAT**

#### **Ehdotetun toimen lyhyt kuvaus**

Ehdotuksen tarkoituksena on panna täytäntöön puitepääätöksen 11 artikla. Siinä ehdotetaan, että jäsenvaltioiden välille olisi perustettava rikostuomioita koskevien tietojen vaihtoa varten erityinen tietokoneperusteinen järjestelmä, eurooppalainen rikosrekisteritietojärjestelmä (European Criminal Records Information System, ECRIS).

Ehdotuksessa esitetään, että rikosrekisteritietoja olisi vaihdettava standardoidussa sähköisessä muodossa. Vaihdettavien tietojen tulisi käsittää erityisesti tuomioon johtaneeseen tekoon liittyvät tiedot ja tiedot tuomion sisällöstä, minkä lisäksi olisi annettava eräitä muita, tietojenvaihdon tekniseen toteutukseen liittyviä yleisiä ja teknisiä tietoja.

#### **Oikeusperusta**

Ehdotuksen oikeusperustan muodostavat Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 31 artikla, sellaisena kuin se on muutettuna Nizzan sopimuksella, ja 34 artiklan 2 kohdan c alakohta.

#### **Toissijaisuusperiaate**

Toissijaisuusperiaatetta sovelletaan, koska asia, jota ehdotus koskee, ei kuulu yhteisön yksinomaiseen toimivaltaan.

Ehdotuksessa esitetään yhteiset tekniset elementit ja standardit, joista tietokoneperusteinen rikosrekisteritietojen vaihtojärjestelmä ECRIS muodostuu, sekä muut yleiset ja teknistä toteutusta koskevat näkökohdat, jotka liittyvät rikosrekisteritietojen vaihdon järjestämiseen ja helpottamiseen. Tämä tavoite voidaan saavuttaa parhaiten EU:n toiminnan avulla.

Jäsenvaltiot eivät voi itse toteuttaa niiden välistä tietokoneperusteista tiedonsiirtoa koskevia yhteisiä teknisiä standardeja eikä keskustietojärjestelmää ja käyttötukea voida organisoida yksittäisten jäsenvaltioiden toimesta. Tähän tarvitaan Euroopan unionin koordinoituja toimia.

Kuten puitepääätöksessä todetaan, jäsenvaltiot voivat itse päättää, missä vaiheessa ja millä tavoin tuomioita koskevat tiedot olisi kerättävä sekä miten kerättyjä tietoja olisi säilytettävä. Kukin jäsenvaltio vastaa täysin itsenäisesti siitä, miten se käsittelee omia rikosrekisteritietojaan ECRIS-järjestelmään osallistumista varten. Rikosrekisteritietojen vaihto säilyy jäsenvaltioiden vastuulla.

Näin ollen ehdotus on toissijaisuusperiaatteen mukainen.

#### **Suhteellisuusperiaate**

Tällä ehdotuksella pannaan täytäntöön eräitä puitepäättöksen säännöksiä, jotka ovat suhteellisuusperiaatteen mukaisia. Päätöksessä säädetään vähimmäistoimista, joiden avulla kansallisten rekisteritietojen välille voidaan luoda sähköinen yhteys ja kääntää niitä koneellisesti.

### **Säätelytavan valinta**

Ehdotettu säätelytapa: päätös.

Muut säädöslajit eivät soveltuisi seuraavasta syystä:

Ehdotuksen tarkoituksena on luoda eurooppalainen rikosrekisteritietojen vaihtojärjestelmä, ECRIS. Toiminta kattaa tietokoneperusteisen tietojenvaihtojärjestelmän peruselementit ja standardit, muun muassa standardoidun formaatin rikosrekisteritietojen sähköistä vaihtoa varten, sekä muut rikosrekisteritietojen vaihdon järjestämiseen ja helpottamiseen liittyvät yleiset ja teknistä toteutusta koskevat näkökohdat. Nämä yksityiskohtaiset tekniset eritelmät edellyttävät, että asiasta tehdään neuvoston päätös.

### **4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET**

ECRIS-järjestelmän toteuttaminen ja käyttö vaikuttavat talousarvioon, mutta nämä kustannukset voidaan suurelta osin kattaa rikosoikeutta koskevasta erityisohjelmasta, joka on osa perusoikeuksia ja oikeusasioita koskevaa puiteohjelmaa<sup>3</sup>.

### **5. LISÄTIEDOT**

#### **Simulaatio, kokeiluvaihe ja siirtymäaika**

Eräät pilottihankkeeseen osallistuvat jäsenvaltiot vaihtavat jo tietoja sähköisesti. Tämä ehdotus perustuu suurelta osin pilottihankkeeseen, erityisesti rikoksia ja niistä määrättäviä seuraamuksia koskevien taulukoiden osalta.

Kuten puitepäättöksessä säädetään, jäsenvaltioiden on itse päätettävä omien kehittämistoimiensa perusteella, missä vaiheessa ne liittyvät yhteiseen järjestelmään. Tämän vuoksi järjestelmä laajenee asteittain.

#### **Yksinkertaistaminen**

Ehdotuksella yksinkertaistetaan lainsäädäntöä sekä (EU:n ja kansallisten) viranomaisten hallinnollisia menettelyjä erityisesti sen vuoksi, että sen perusteella tietoja voidaan kääntää koneellisesti, jolloin säästyy kustannuksia ja aikaa.

Lisäksi sähköinen tietojenvaihtojärjestelmä nopeuttaa tietojenvaihtoa ja tekee siitä järjestelmällistä, niin että sen avulla voidaan korvata aikaavievä ja epävarma tietojenvaihto paperilla.

#### **Uudelleentarkastelu-, tarkistus- tai raukeamislauseke**

Ehdotuksessa säädetään, että neuvostolle ja Euroopan parlamentille on esitettävä

---

<sup>3</sup> EUVL L 58, 24.2.2007.

säännöllisesti kertomus toiminnan edistymisestä.

### **Ehdotuksen yksityiskohtainen kuvaus**

Tässä jaksossa esitetään lyhyt katsaus niihin ehdotuksen tärkeimpiin artikloihin, joita ei ole käsitelty edellä.

#### **3 artikla – Eurooppalainen rikosrekisteritietojärjestelmä**

Tässä artiklassa vahvistetaan ECRIS-järjestelmän teknistä arkkitehtuuria, toimintaa ja käyttöä koskevat säännöt sekä määritellään sen toimintaan liittyvät, muun muassa rahoitusta koskevat vastualueet.

ECRIS-järjestelmän tietotekniikka-arkkitehtuuri perustuu hajautettuun järjestelmään. Rikosrekisteritietoja säilytetään ainoastaan jäsenvaltioiden hallinnoimissa tietokannoissa. Muiden jäsenvaltioiden rikosrekisteritietokantoihin ei ole suoraa pääsyä verkossa.

Pilottihankkeen yhteydessä valittiin S-TESTA-verkko yhteiseksi viestintäinfrastruktuuriksi, jonka avulla kansalliset rikosrekisterit ovat yhteydessä toisiinsa. Tämä valinta vahvistetaan hankkeen alkuvaiheessa. Yhteiset protokollat, joiden avulla tietojenvaihto kansallisten rikosrekisteritietokantojen välillä tapahtuu, määritetään komiteamenettelyssä pilottihankkeen tulosten perusteella. Komissio voi tarjota näiden protokollien täytäntöönpanoa varten ohjelman, jonka avulla jäsenvaltiot voivat liittää rekisterinsä järjestelmään. Jäsenvaltiot voivat itse päättää, käyttävätkö ne protokollien täytäntöönpanossa komission tarjoamaa ohjelmaa vai omia liitäntäohjelmiaan.

Jäsenvaltiot vastaavat itse kansallisten rikosrekisteritietokantojen toiminnasta ja siitä, että niiden järjestelmään osallistumisesta aiheutuva tietojenvaihto toteutetaan tehokkaasti. Viestintäjärjestelmästä aiheutuvat kulut olisi katettava Euroopan unionin yleisestä talousarviosta, minkä lisäksi ECRIS-järjestelmälle voidaan myöntää tukea EU:n nykyisistä rahoitusohjelmista.

#### **4 artikla, liitteet A ja B – Tietojen siirtoformaatti sekä rikosnimikkeitä ja seuraamuksia koskevat taulukot**

Tällä päätöksellä otetaan käyttöön standardoitu eurooppalainen formaatti rikostuomioita koskevien tietojen siirtämistä varten, niin että tietoja voidaan vaihtaa yhtenäisessä, sähköisessä ja helposti koneellisesti käännettävässä muodossa. Tässä artiklassa säädetään jäsenvaltioiden velvollisuudesta käyttää rikosnimikkeitä (A) ja seuraamuksia (B) koskevissa taulukoissa käytettyjä koodeja, kun ne ilmoittavat muille jäsenvaltioille tuomioista tai vastaavat niiden esittämiin tuomioita koskeviin tietopyyntöihin. Tietoja siirtäessään jäsenvaltioiden on ilmoitettava kunkin rikosnimikkeen tai seuraamuksen alakategorian koodi asianomaisen taulukon mukaisesti. Jos rikosta tai seuraamusta ei voida luokitella mihinkään olemassa olevaan alakategoriaan, ilmoitetaan soveltuvan avoimen kategorian koodi. Jos taulukoissa mainitut, rikokseen tai seuraamukseen liittyvät lisätiedot ovat merkityksellisiä jonkin tietyn tuomion kannalta, mainitaan kutakin lisätietoa koskeva kirjainkoodi.

Rikosnimikkeiden luokitusta on tulkittava sekä EU:n tasolla että kansainvälisellä tasolla jo laadittujen yhdenmukaisten yhteisten määritelmien perusteella.

Taulukoiden sisältö perustuu analyysiin EU:n 27 jäsenvaltion tarpeista. Pohjana on ensisijaisesti pilottihankkeessa käytetty luokitus sekä hanke, jossa pyrittiin ryhmittelemään erilaisia kansallisia rikosnimikkeitä ja seuraamuksia. Luokituksessa on

myös otettu huomioon eräiden kansallisten valtuuskuntien 12. marraskuuta 2007 pidetyssä asiantuntijakokouksessa esittämät huomautukset.

#### 5 artikla – Kansallisia tuomioita, seuraamuksia ja toimenpiteitä koskevat tiedot

Tässä artiklassa veloitetaan jäsenvaltiot ilmoittamaan kansalliset rikosnimikkeet ja seuraamukset liitteen A ja B taulukoissa esitettyjen kategorioiden mukaisesti. Jotta yhteinen luokitus olisi kaikille ymmärrettävä ja läpinäkyvä, niiden on myös lähetettävä lyhyt kuvaus kansallisista seuraamuksista ja toimenpiteistä. Tarvittaessa on myös kuvattava lyhyesti rikoksen tunnusmerkistö, jos joitakin rikosnimikkeitä on vaikea erottaa toisistaan. Lisäksi olisi toimitettava luettelo kansallisista rikostuomioistuintuimista, jotta niiden nimet voidaan kääntää koneellisesti. Tässä artiklassa veloitetaan jäsenvaltiot toimittamaan edellä mainitut tiedot samalla kun ne puitepäätöksen 11 artiklan 5 kohdan mukaisesti ilmoittavat neuvostolle ja komissiolle olevansa valmiit toimittamaan tietoja standardimuodossa ja siirtämään niitä sähköisesti toisiin jäsenvaltioihin. Tämän jälkeen tietoja on päivitettävä säännöllisesti. Tiedot ovat kansallisten oikeusviranomaisten saatavilla minkä tahansa käytettävissä olevan sähköisen tiedonvälitysmenetelmän avulla, jotta voidaan varmistaa tietojen läpinäkyvyys ja keskinäinen ymmärrettävyys.

#### 6 ja 7 artikla – Komitea, komiteamenettely ja täytäntöönpanotoimet

Päätösehdotuksen 7 artiklalla perustetaan komitea, joka avustaa komissiota ECRIS-järjestelmän kehittämisessä.

Päätösehdotuksen 6 artiklassa säädetään, että rikosnimikkeiden ja seuraamusten luokitustaulukoita sekä tietojenvaihdossa käytettäviä teknisiä standardeja on tarkistettava ja päivitettävä säännöllisesti. Siinä säädetään myös, että on vahvistettava tilastoja koskevat säännöt ja laadittava käsikirja, jossa esitetään tietojenvaihtoa koskevat yksityiskohtaiset säännöt. Tarkoituksena on varmistaa, että ECRIS-järjestelmän kansalliset käyttäjät ymmärtävät käsitteet ja menettelyt yhdenmukaisella tavalla. Käsikirjassa olisi käsiteltävä erityisesti rikoksentekijöiden tunnistamista koskevia sääntöjä, liitteissä A ja B lueteltujen rikosnimikkeiden ja seuraamusten luokituksen yhdenmukaista tulkintaa, ongelmallisten kansallisten rikosnimikkeiden ja seuraamusten selityksiä sekä tietojenvaihtoon liittyviä menettelyjä.

Tätä varten 6 artiklassa annetaan komitean avustamalle komissiolle kaikkia näitä ECRIS-järjestelmän toimintaan ja kehittämiseen liittyviä seikkoja koskevat toimeenpanovaltuudet.

Päätösehdotuksen 7 artiklassa määritellään menettely, jota noudattaen hyväksytään tämän päätöksen täytäntöönpanoa varten tarvittavat toimenpiteet yhteisön lainsäädäntöön sisältyvän sääntelymenettelyn mukaisesti.



Ehdotus

## NEUVOSTON PÄÄTÖS,

### **eurooppalaisen rikosrekisteritietojärjestelmän (ECRIS) perustamisesta puitepäättökseen 2008/XX/YOS 11 artiklan mukaisesti**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan ja 34 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen<sup>4</sup>,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon<sup>5</sup>,

ottaa huomioon rikosrekisteritietojen vaihdon järjestämisestä ja sisällöstä jäsenvaltioiden välillä tehdyn neuvoston puitepäättökseen 2008/XX/YOS<sup>6</sup> 11 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 29 artiklan mukaan Euroopan unioni on asettanut tavoitteekseen korkeatasoisen suojan antamisen kansalaisille vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvalla alueella. Tämä tavoite edellyttää, että jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset vaihtavat järjestelmällisesti kansallisia rikosrekisteritietoja siten, että voidaan taata tietojenvaihdon tehokkuus ja tietojen keskinäinen ymmärrettävyys.
- (2) Maaliskuun 25 ja 26 päivänä 2004 kokoontunut Eurooppa-neuvosto antoi terrorismin torjuntaa koskevan julkilausuman, jonka mukaan rikostuomioita koskevan tietojenvaihdon parantaminen asetetaan ensisijaiseksi tavoitteeksi. Eurooppa-neuvosto vahvisti tavoitteen Haagin ohjelmassa<sup>7</sup> ja sen täytäntöönpanoa koskevassa toimintaohjelmassa<sup>8</sup>. Myös 21 ja 22 päivänä kesäkuuta 2007 kokoontunut Eurooppa-neuvosto asetti päätelmissään ensisijaiseksi poliittiseksi tavoitteeksi tietokoneperusteisen rikosrekisteritietojen yhdistämisen EU:n tasolla.
- (3) Rikosrekisteritietojen sähköinen yhdistäminen on osa sähköistä oikeudenkäyttöä koskevaa hanketta, jonka Eurooppa-neuvosto vahvisti ensisijaiseksi tavoitteeksi useaan otteeseen vuonna 2007.
- (4) Keskinäisestä oikeusavusta rikosasioissa vuonna 1959 tehtyyn eurooppalaiseen yleissopimukseen perustuva tietojenvaihto rikostuomioista, joita jäsenvaltioiden kansalaisille on annettu muissa jäsenvaltioissa, ei nykyisellään ole tehokasta. Sen vuoksi on tarpeen luoda tehokkaammat ja helppokäyttöisemmät menettelyt tällaisten tietojen vaihtamiseksi EU:n tasolla.

---

<sup>4</sup> EUVL C [...], [...], s. [...].

<sup>5</sup> EUVL C [...], [...], s. [...].

<sup>6</sup> EUVL L [...], [...], s. [...].

<sup>7</sup> EUVL C 53, 3.3.2005, s. 1.

<sup>8</sup> EUVL C 198, 12.8.2005, s. 1.

- (5) Parhailaan on kehitteillä pilottihanke, jonka tarkoituksena on luoda yhteys rikosrekisterien välille. Hankkeen tulokset tarjoavat arvokkaan pohjan Euroopan tasolla tapahtuvaa tietokoneperusteista tietojenvaihtoa koskevalle jatkokehitystyölle.
- (6) Tämän päätöksen tarkoituksena on panna täytäntöön puitepäätöksen 2008/XX/YOS 11 artikla, niin että voidaan perustaa jäsenvaltioiden välinen tietokoneperusteinen rikostuomioita koskeva tietojenvaihtojärjestelmä ja kehittää sitä. Järjestelmän pitäisi olla sellainen, että jäsenvaltiot voivat sen avulla saada tietoa rikostuomioista helposti ymmärrettävässä muodossa. Tätä varten olisi otettava käyttöön standardoitu formaatti, jonka avulla jäsenvaltioiden kansalliset viranomaiset voivat vaihtaa rikostuomioita koskevia tietoja sähköisesti yhtenäistä esitystapaa noudattaen ja koneellisesti helposti käännettävissä olevassa muodossa, sekä muita keinoja tällaisen tietojenvaihdon järjestämiseksi ja helpottamiseksi.
- (7) Järjestelmään tallennettavat tietokategoriat, tarkoitukset joita varten tietoja tallennetaan, tallentamisen perusteet, viranomaiset joilla on pääsy tietoihin sekä erät henkilötietojen suojaa koskevat erityissäännöt määritellään puitepäätöksessä 2008/XX/YOS.
- (8) Liitteissä olevien rikosnimike- ja seuraamuskategorioita koskevien taulukoiden tarkoituksena on helpottaa konekääntämistä ja mahdollistaa siten koodijärjestelmän avulla välitettyjen tietojen keskinäinen ymmärrettävyys. Taulukoiden sisältö perustuu 27 jäsenvaltion tarpeiden analysointiin. Analyysissa otettiin huomioon pilottihankkeessa käytetty luokitus sekä hanke, jossa pyrittiin ryhmittelemään erilaisia kansallisia rikosnimikkeitä ja seuraamuksia. Rikosnimikkeitä koskevassa taulukossa on lisäksi otettu huomioon Euroopan unionissa ja kansainvälisellä tasolla jo harmonisoidut yhteiset määritelmät sekä Eurojustin ja Europolin tietuemallit. Rikosnimikkeiden luokitusta on tulkittava sekä EU:n tasolla että kansainvälisellä tasolla jo laadittujen yhdenmukaisten yhteisten määritelmien perusteella.
- (9) Jotta yhteinen luokitus olisi kaikille ymmärrettävä ja läpinäkyvä, jokaisen jäsenvaltion olisi laadittava luettelo kummankin liitteen eri kategorioihin kuuluvista kansallisista rikosnimikkeistä ja seuraamuksista sekä kansallisista rikostuomioistuimista. Näiden tietojen tulisi olla kansallisten oikeusviranomaisten saatavilla erityisesti jonkin sähköisen tietovälineen avulla.
- (10) Eurooppalainen rikosrekisteritietojärjestelmä (ECRIS) perustuu hajautettuun tietotekniikka-arkkitehtuuriin. Rikosrekisteritietoja olisi säilytettävä ainoastaan jäsenvaltioiden hallinnoimissa tietokannoissa. Muiden jäsenvaltioiden rikosrekisteritietokantoihin ei pitäisi olla suoraa pääsyä verkossa. Jäsenvaltioiden olisi itse vastattava kansallisten rikosrekisteritietokantojen toiminnasta ja niiden järjestelmään osallistumisesta aiheutuvan tietojenvaihdon tehokkaasta toteuttamisesta. Yhteisenä viestintäinfrastruktuurina olisi aluksi käytettävä S-TESTA-verkkoa. Yhteisestä viestintäinfrastruktuurista aiheutuvat kulut olisi katettava Euroopan unionin yleisestä talousarviosta. Yhteiset protokollat, joiden avulla tietojenvaihto kansallisten rikosrekisteritietokantojen välillä tapahtuu, olisi määritettävä komiteamenettelyssä pilottihankkeen tulosten perusteella.
- (11) ECRIS-järjestelmän kehittämisen nopeuttamiseksi komissio aikoo toteuttaa eräitä teknisiä toimenpiteitä auttaakseen jäsenvaltioita rikosrekisteritietokantojen välistä yhteyttä varten tarvittavan teknisen infrastruktuurin valmistelussa. Komissio voi tarjota jäsenvaltioille tätä varten tarvittavan ohjelman, jota ne voivat halutessaan käyttää sen sijaan että laatisivat yhteisten protokollien täytäntöönpanoa varten oman liitäntäohjelman.

- (12) Koska tämän päätöksen tarkoituksena ei ole yhdenmukaistaa kansallisia rikosrekisterijärjestelmiä, tuomiojäsenvaltio ei ole velvollinen muuttamaan kansallista rikosrekisterijärjestelmäänsä siltä osin, mikä koskee tietojen käyttöä kansallisiin tarkoituksiin.
- (13) Rikosnimikkeiden ja seuraamusten luokitustaulukoita sekä tietojenvaihdossa käytettäviä teknisiä standardeja olisi ilmeisesti tarkistettava ja päivitettävä säännöllisesti. Tätä koskevat toimeenpanovaltuudet on tätä varten osoitettu komissiolle, jota avustaa komitea. Tämän päätöksen täytäntöönpanoa varten tarvittavien toimenpiteiden hyväksymistä varten olisi sovellettava yhteisön lainsäädännön mukaista sääntelymenettelyä soveltuvin osin.
- (14) Jäsenvaltioiden rikosrekisteritietojen tietokoneperusteisen vaihdon yhteydessä olisi sovellettava rikosasioissa tehtävässä poliisi- ja oikeudellisessa yhteistyössä käsiteltävien henkilötietojen suojaamisesta tehtyä puitepäätöstä 2008/XX/YOS<sup>9</sup>.
- (15) Koska jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla toteuttaa ehdotetun toiminnan tavoitetta, joka on tietokoneperusteisen järjestelmän kehittäminen rikosrekisteritietojen siirtämiseksi jäsenvaltioiden välillä, sillä se edellyttää koordinoitua toimintaa Euroopan unionin tasolla, vaan se voidaan saavuttaa paremmin Euroopan unionin tasolla, neuvosto voi toteuttaa toimenpiteitä EU:sta tehdyn sopimuksen 2 artiklassa tarkoitettun ja EY:n perustamissopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Jälkimmäisessä artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä päätöksessä ei ylitetä sitä, mikä on välttämätöntä tämän tavoitteen saavuttamiseksi.
- (16) Tässä päätöksessä kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja periaatteita,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

*1 artikla*  
*Kohde*

Tällä päätöksellä perustetaan eurooppalainen rikosrekisteritietojärjestelmä, jäljempänä 'ECRIS'. Siinä myös vahvistetaan kansallisten rikosrekisteritietojen sähköisessä vaihdossa käytettävä standardoitu formaatti, joka käsittää muun muassa tuomioon johtaneeseen rikokseen ja tuomion sisältöön liittyvät tiedot sekä eräitä muita, tietojenvaihdon järjestämiseen ja helpottamiseen liittyviä yleisiä ja teknisiä tietoja.

*2 artikla*  
*Määritelmät*

Tässä päätöksessä käytetään puitepäätöksessä 2008/XX/YOS vahvistettuja määritelmiä.

*3 artikla*  
*Eurooppalainen rikosrekisteritietojärjestelmä (ECRIS)*

1. ECRIS perustuu hajautettuun tietotekniikka-arkkitehtuuriin ja muodostuu seuraavista osista:
  - a) kunkin jäsenvaltion rikosrekisteritietokanta;

---

<sup>9</sup> EUVL L [...], [...], s. [...].

- b) yhteinen viestintäinfrastruktuuri, joka toimii suojatussa verkossa;
  - c) liitântäohjelma, joka on laadittu yhteensopivaksi yhteisten protokollien kanssa, niin että tietoja voidaan vaihtaa eri rikosrekisteritietokantojen välillä.
2. Liitântäohjelma ja rikosrekisteritietojen tallentamiseen, lähettämiseen ja vastaanottamiseen tarkoitettujen tietokantojen toiminta kuuluu jäsenvaltioiden vastuulle. Mitään rikosrekisteritietoja ei tallenneta keskitetysti. Kaikki rikosrekisteritiedot tallennetaan jäsenvaltioiden hallinnoimiin tietokantoihin.
  3. Puitepäätöksen 2008/XXX/YOS 3 artiklassa tarkoitetuilla keskusviranomaisilla ei saa olla muiden jäsenvaltioiden rikosrekisteritietokantoihin suoraa pääsyä verkossa. Muille jäsenvaltioille lähetettyjen rikosrekisteritietojen luottamuksellisuus ja eheys varmistetaan parhaiden käytettävissä olevien menettelyjen avulla; jäsenvaltiot valitsevat nämä menettelyt komission avulla.
  4. Yhteinen viestintäinfrastruktuuri sekä sen jatkokehittäminen tai komission hallinnoiman vaihtoehdoisen suojatun verkon kehittäminen perustuvat S-TESTA-viestintäverkkoon (hallintojen väliset Euroopan laajuiset telemaattiset palvelut).
  5. Komissio tarjoaa yleisiä tuki- ja seurantapalveluja, jotta voidaan varmistaa ECRIS-järjestelmän tehokas toiminta.
  6. Kukin jäsenvaltio ja komissio vastaavat itse omista kustannuksistaan, jotka aiheutuvat 1 kohdassa tarkoitetun ECRIS-järjestelmän osien toteuttamisesta, hallinnoinnista, käytöstä ja ylläpidosta, sanotun kuitenkin rajoittamatta mahdollisuutta käyttää EU:n rahoitusohjelmia sovellettavien sääntöjen mukaisesti.

#### *4 artikla*

##### *Tietojen siirtoformaatti*

1. Kun jäsenvaltiot toimittavat puitepäätöksen 2008/XXX/YOS 4 artiklan 2–4 kohdassa ja 7 artiklassa tarkoitettuja tietoja, jotka koskevat rikosnimikettä tai sen oikeudellista luokitusta ja sovellettavaa lainkohtaa, niiden on käytettävä liitteessä A olevan rikosnimiketaulukon asianomaista koodia, myös koodia, joka koskee teon täyttymisastetta ja tekijän osallistumisastetta ja mahdollista osittaista tai täydellistä vapauttamista rikosoikeudellisesta vastuusta.
2. Kun jäsenvaltiot toimittavat puitepäätöksen 2008/XXX/YOS 4 artiklan 2–4 kohdassa ja 7 artiklassa tarkoitettuja tietoja, jotka koskevat tuomion sisältöä, mukaan lukien pääranngistus ja mahdolliset oheisseuraamukset, turvaamistoimet ja tuomion täytäntöönpanon mukauttamista koskevat myöhemmät päätökset, niiden on käytettävä liitteessä B olevan seuraamustaulukon asianomaista koodia.

#### *5 artikla*

##### *Kansallisia tuomioita, seuraamuksia ja toimenpiteitä koskevat tiedot*

1. Puitepäätöksen 2008/XXX/YOS 11 artiklan 5 kohdassa tarkoitetun ilmoituksen mukana on toimitettava:
  - a) luettelo liitteessä A olevan rikosnimiketaulukon kuhunkin kategoriaan kuuluvista kansallisista rikosnimikkeistä. Luettelossa on mainittava rikosnimike tai rikoksen oikeudellinen luokitus sekä sovellettava lainkohta. Lisäksi voidaan kuvata lyhyesti rikoksen tunnusmerkistö;

- b) luettelo ja kuvaus seuraamustyypeistä ja mahdollisista oheisseuraamuksista, turvaamistoimenpiteistä ja tuomion täytäntöönpanon mukauttamista koskevista myöhemmistä päätöksistä siten kuin ne määritellään kansallisessa lainsäädännössä, liitteessä B olevan seuraamustaulukon kunkin kategorian osalta;
  - c) luettelo kansallisista rikostuomioistuimista.
1. Nämä ilmoitukset, joihin on liitetty 1 kohdassa tarkoitettut tiedot, on toimitettava myös komissiolle.
  2. Jäsenvaltioiden on säännöllisesti päivitettävä 1 kohdassa tarkoitettuja luetteloita ja kuvauksia. Päivitetyt tiedot on toimitettava komissiolle.
  3. Komissio saattaa 1 kohdassa tarkoitettut tiedot kansallisten oikeusviranomaisten saataville erityisesti jonkin sähköisen tietovälineen avulla.

#### *6 artikla* *Täytäntöönpanotoimenpiteet*

Seuraavista täytäntöönpanotoimenpiteistä päätetään 7 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen:

- a) ECRIS-järjestelmän teknistä kehittämistä ja toimintaa varten tarvittavat toimenpiteet, jotka voivat koskea erityisesti seuraavia:
  - i) tietojenvaihtoa koskevat tekniset eritelmät, mukaan luettuina turvallisuusvaatimukset ja erityisesti yhteiset protokollat;
  - ii) menettelyt, joiden avulla tarkistetaan, että ohjelmistosovellukset ovat teknisten eritelmien mukaisia;
  - iii) yhteiseen viestintäinfrastruktuuriin liittyvät seikat;
- b) käsikirja, jossa vahvistetaan menettely tietojenvaihtoa varten ja käsitellään erityisesti rikoksenteekijöiden tunnistamista koskevia sääntöjä sekä liitteissä A ja B lueteltujen rikosnimikkeiden ja seuraamusten luokituksen yhdenmukaista tulkintaa;
- c) säännöt ECRIS-järjestelmän valvontaa varten tarvittavien tilastojen ja mahdollisten muiden, rikosrekisteritietojen vaihtoa koskevien tilastojen laatimista varten, erityisesti tilastojen tyyppi ja laatimistiheys;
- d) liitteisiin A ja B tehtävät muutokset.

#### *7 artikla* *Komiteamenettely*

1. Jos tähän artiklaan viitataan, komissiota avustaa sääntelykomitea, joka muodostuu jäsenvaltioiden edustajista ja jonka puheenjohtajana on komission edustaja.
2. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.
3. Komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan. Lausunto annetaan Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 205 artiklan 2 ja 4 kohdassa niiden päätösten edellytykseksi määrättyllä enemmistöllä, jotka neuvosto tekee komission ehdotuksesta. Komiteaan

kuuluvien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrättyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

4. Komissio päättää suunnitelluista toimenpiteistä, jos ne ovat komitean lausunnon mukaiset.
5. Jos toimenpiteet eivät ole komitean lausunnon mukaisia tai jos lausuntoa ei ole annettu, komissio tekee viipymättä neuvostolle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä ja antaa siitä tiedon Euroopan parlamentille.
6. Neuvosto voi päättää ehdotuksesta määräenemmistöllä kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun asia on tullut vireille neuvostossa.

Jos neuvosto on tässä määräajassa ilmaissut määräenemmistöllä vastustavansa ehdotusta, komissio tarkastelee sitä uudelleen. Se voi tehdä neuvostolle muutetun ehdotuksen, tehdä ehdotuksensa uudelleen tai antaa perustamissopimukseen perustuvan säädösehdotuksen.

Jos neuvosto ei ole tässä määräajassa antanut ehdotettua täytäntöönpanosäädöstä eikä ilmoittanut vastustavansa ehdotusta täytäntöönpanotoimenpiteiksi, komissio antaa ehdotetun täytäntöönpanosäädöksen.

#### *8 artikla* *Kertomus*

1. Komission yksiköt laativat säännöllisesti kertomuksen rikosrekisteritietojen vaihdosta jäsenvaltioiden välillä erityisesti järjestelmän keräämien tietojen pohjalta laadittujen tilastojen perusteella ja ensimmäisen kerran vuoden kuluttua puitepäätöksen 2008/XX/YOS 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun kertomuksen esittämisestä.
2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tiedot, joita se tarvitsee 1 kohdassa tarkoitetun kertomuksen laatimiseksi.

#### *9 artikla* *Täytäntöönpano ja määräajat*

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tämän päätöksen noudattamiseksi tarvittavat toimenpiteet puitepäätöksen 2008/XX/YOS 11 artiklan 6 artiklassa tarkoitetussa määräajassa.
2. Jäsenvaltioiden on käytettävä 4 artiklassa tarkoitettua formaattia ja noudatettava tässä päätöksessä vahvistettuja menettelyjä tietojenvaihdon järjestämiseksi ja helpottamiseksi puitepäätöksen 2008/XX/YOS 11 artiklan 5 kohdassa mainitusta päivästä alkaen.

#### *10 artikla* *Voimaantulo*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä [...]

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*  
[...]

**LIITE A**  
**Rikosnimikkeiden luokittelua koskeva yhteinen taulukko**

Lisätiedot		
<b>Täyttymisaste:</b>	Täytetty teko	Ø
	Yritys	A
<b>Osallisuus:</b>	Päätökijä	Ø
	Avunanto	H
	Yllytys	I
<b>Vapauttaminen rikosoikeudellisesta vastuusta:</b>	Syyntakeeton tai alentuneesti syyntakeinen	S

Koodi	RIKOSNIMIKKEIDEN LUOKITTELU
<b>0100 00</b> avoin kategoria	<b>KANSAINVÄLISEN RIKOSTUOMIOISTUIMEN TUOMIOVALTAAN KUULUVAT RIKOKSET</b>
0101 00	Kansanmurha
0102 00	Rikokset ihmisyyttä vastaan
0103 00	Sotarikokset
<b>0200 00</b> avoin kategoria	<b>RIKOLLISJÄRJESTÖN TOIMINTAAN OSALLISTUMINEN</b>
0201 00	Rikollisjärjestön johtaminen
0202 00	Tietoinen osallistuminen rikollisjärjestön rikolliseen toimintaan
0203 00	Tietoinen osallistuminen rikollisjärjestön ei-rikolliseen toimintaan
<b>0300 00</b> avoin kategoria	<b>TERRORISMI</b>
0301 00	Terroristiryhmän johtaminen
0302 00	Tietoinen osallistuminen terroristiryhmän toimintaan



0303 00	Terroritoimintaan liittyvät rikokset <sup>10</sup>
0304 00	Terrorismin rahoittaminen
0305 00	Terrorismirikokset <sup>11</sup>
<b>0400 00</b> avoin kategoria	<b>IHMISKAUPPA</b>
0401 00	Työvoiman tai palvelujen hyväksikäyttötarkoituksessa
040200	Prostituutiota tai muuta seksuaalista hyväksikäyttöä varten
0403 00	Elinten tai kudosten poistamista varten
0404 00	Orjuuteen tai vastaaviin olosuhteisiin tai pakkotyöhön alistamista varten
0405 00	Muita tarkoituksia varten
0406 00	Alaikäisen työvoiman tai palvelujen hyväksikäyttötarkoituksessa
0407 00	Alaikäisen prostituutiota tai muuta seksuaalista hyväksikäyttöä varten
0408 00	Alaikäisen elinten tai kudosten poistamista varten
0409 00	Alaikäisen orjuuteen tai vastaaviin olosuhteisiin tai pakkotyöhön alistamista varten
<b>0500 00</b> avoin kategoria	<b>AMPUMA-ASEET, NIIDEN OSAT JA KOMPONENTIT, AMPUMATARVIKKEET JA RÄJÄHTEET</b>
0501 00	Laiton valmistaminen
0502 00	Laiton kauppa kansallisella tasolla
0503 00	Laiton vienti tai tuonti
0504 00	Luvaton hallussapito tai käyttö

<sup>10</sup> Ks. ehdotus neuvoston puitepäätökseksi terrorismin torjumisesta 13 päivänä kesäkuuta 2002 tehdyn neuvoston puitepäätöksen (2002/475/YOS) muuttamisesta.

<sup>11</sup> Ks. terrorismin torjumisesta 13 päivänä kesäkuuta 2002 tehty neuvoston puitepäätös (2002/475/YOS) ja terrorismin ehkäisemisestä 16 päivänä toukokuuta 2005 tehty Euroopan neuvoston yleissopimus.

<b>0600 00</b> avoin kategoria	<b>YMPÄRISTÖN VAHINGOITTAMINEN</b>
0601 00	Suojeltujen eläin- ja kasvilajien tuhoaminen tai vahingoittaminen
0602 00	Pilaantumista aiheuttavien aineiden tai ionisoivan säteilyn laittomat päästöt ilmaan, maaperään tai veteen
0603 00	Jätteisiin ja erityisesti vaarallisiin jätteisiin liittyvät rikokset
0604 00	Suojeltujen eläin- ja kasvilajien tai niiden osien laittomaan kauppaan liittyvät rikokset
0605 00	Hormonivalmisteiden ja muiden kasvua edistävien aineiden laittomaan kauppaan liittyvät rikokset
0606 00	Ydinmateriaalien ja muiden vaarallisten radioaktiivisten aineiden laittomaan kauppaan liittyvät rikokset
0607 00	Otsonikerrosta heikentävien aineiden laitton kauppa
0608 00	Tuottamuksellinen ympäristön turmeleminen
<b>0700 00</b> avoin kategoria	<b>HUUMAUSAINESIIN JA NIIDEN ESIASTEISIIN LIITTYVÄT JA MUUT KANSANTERVEYTEEN KOHDISTUVAT RIKOKSET</b>
0701 00	Muuhun kuin ainoastaan omaan käyttöön tarkoitettujen huumaus- ja psykotrooppisten aineiden ja niiden esiasteiden laittomaan kauppaan liittyvät rikokset
0702 00	Huumausaineiden laitton käyttö ja hankinta, hallussapito, valmistus ja tuotanto ainoastaan omaan käyttöön
0703 00	Huumaus- ja psykotrooppisten aineiden laitton käytön edistäminen tai yllytys siihen
0704 00	Muut kuin huumausaineisiin tai ympäristörikollisuuteen liittyvät kansanterveyteen kohdistuvat rikokset
<b>0800 00</b> avoin kategoria	<b>HENKEEN JA TERVEYTEEN KOHDISTUVAT RIKOKSET</b>
0801 00	Surma
0802 00	Murha
0803 00	Kuolemantuottamus
0804 00	Lapsensurma

0805 00	Laiton abortti
0806 00	Surmaaminen uhrin pyynnöstä
0807 00	Itsemurhaan liittyvät rikokset
0808 00	Kuolemaan johtava ruumiillinen väkivalta
0809 00	Vaikean ruumiinvamman, kosmeettisen haitan tai pysyvän vamman aiheuttaminen
0810 00	Vaikean ruumiinvamman, kosmeettisen haitan tai pysyvän vamman tuottamuksellinen aiheuttaminen
0811 00	Vammantuottamus
0812 00	Tuottamuksellinen vammantuottamus
0813 00	Hengenvaaraan saattaminen tai altistaminen vaikean ruumiinvamman aiheutumiseksi
0814 00	Kidutus
0815 00	Pelastustoimen laiminlyönti
0816 00	Ilman lupaa tai suostumusta tehtyyn elimen tai kudoksen poistamiseen liittyvät rikokset
0817 00	Ihmisten elinten ja kudosten laittomaan kauppaan liittyvät rikokset
<b>0900 00</b> avoin kategoria	<b>HENKILÖKOHTAISEEN VAPAUTEEN, IHMISARVOON JA MUIHIN SUOJATTUIHIN ETUIHIN KOHDISTUVAT RIKOKSET, RASISMI JA MUUKALAISVIHA MUKAAN LUETTUINA</b>
0901 00	Ihmisryöstö, laitton vapaudenriisto
0902 00	Viranomaisen suorittama laitton pidätys tai säilöönnotto
0903 00	Panttivangin ottaminen
0904 00	Ilma-aluksen tai aluksen kaappaus
0905 00	Solvaus, herjaus, kunnianloukkaus
0906 00	Uhkaus

0907 00	Pakottaminen, painostus ja psykologinen tai emotionaalinen häirintä tai väkivalta
0908 00	Kiristys
0909 00	Törkeä kiristys
0910 00	Yksityisyyden loukkaus ja henkilötietojen suojaan kohdistuvat rikokset
0911 00	Tietojen tai viestien laiton sieppaus (viestintäsalaisuuden loukkaus)
0912 00	Syrjintä sukupuolen, rodun, seksuaalisen suuntautumisen, uskonnon tai etnisen alkuperän perusteella
0913 00	Julkiseen rotusyrjintään yllyttäminen
0914 00	Rotuvihaan yllyttäminen
<b>1000 00</b> avoin kategoria	<b>SEKSUAALIRIKOKSET</b>
1001 00	Raiskaus
1002 00	Törkeä raiskaus <sup>12</sup> (muu kuin alaikäisen raiskaus)
1003 00	Pakottaminen seksuaaliseen tekoon
1004 00	Paritus (prostituution tai muun sukupuolisen teon yhteydessä)
1005 00	Sukupuolisiveellisyyden julkinen loukkaaminen
1006 00	Sukupuolinen häirintä
1007 00	Seksuaalipalvelujen tarjoaminen (prostituoitu)
1008 00	Insesti
1009 00	Lasten seksuaalinen hyväksikäyttö <sup>13</sup>
1010 00	Sukupuolisiveellisyyttä loukkaaviin lasta esittäviin kuviin liittyvät rikokset

<sup>12</sup> Esimerkiksi erityisen raa'asti tehty raiskaus.

<sup>13</sup> Muu kuin insesti.

1011 00	Alaikäisen raiskaus <sup>14</sup>
1012 00	Alaikäisen pakottaminen seksuaaliseen tekoon <sup>15</sup>
<b>1100 00</b> avoin kategoria	<b>PERHEOIKEUTEEN LIITTYVÄT RIKOKSET</b>
1101 00	Perheväkivalta
1102 00	Kaksinnaiminen
1103 00	Elatusvelvollisuuden laiminlyönti
1104 00	Alaikäisen tai vammaisen heitteillepano tai hylkääminen
1105 00	Lapsen ja vanhemman tapaamisoikeutta koskevan määräyksen laiminlyönti (lasta ei tuoda tapaamiseen tai lapsen omavaltainen huostaanotto)
<b>1200 00</b> avoin kategoria	<b>RIKOKSET VALTIOTA, YLEISTÄ JÄRJESTYSTÄ, OIKEUDENKÄYTTÖÄ TAI VIRANOMAISIA VASTAAN</b>
1201 00	Vakoilu
1202 00	Valtiopetos tai maanpetos
1203 00	Vaaleihin ja kansanäänestykseen kohdistuvat rikokset
1204 00	Valtionpäämiehen henkeen tai terveyteen kohdistuvat rikokset
1205 00	Valtioon, kansakuntaan tai valtion symboleihin kohdistuva loukkaus
1206 00	Viranomaiseen kohdistuva loukkaus tai viranomaisen vastustaminen
1207 00	Viranomaisen kiristäminen, pakottaminen tai painostus
1208 00	Väkivalta viranomaisen edustajaa kohtaan
1209 00	Yleisen järjestyksen loukkaamiseen liittyvät rikokset
1210 00	Väkivaltainen käyttäytyminen urheilutapahtuman yhteydessä

<sup>14</sup> Muu kuin insesti.

<sup>15</sup> Muu kuin insesti.

1211 00	Alkoholin tai huumausaineiden väärinkäyttö
1212 00	Rikokset oikeudenkäyttöä vastaan, perättömän lausuman esittäminen, väärän valan antaminen
1213 00	Väärin henkilötietojen antaminen tai esiintyminen viranomaisena
<b>1300 00</b> avoin kategoria	<b>JULKISEEN OMAISUUTEEN TAI YLEISEEN ETUUN KOHDISTUVAT RIKOKSET</b>
1301 00	Verorikokset
1302 00	Tullirikokset
1303 00	Julkisista varoista myönnettäviin etuuksiin, sosiaaliturvaan tai perhe-etuuksiin kohdistuva petos
1304 00	EU:n varoista myönnettäviin etuuksiin tai lisiin kohdistuva petos
1305 00	Laittomaan uhkapeliin liittyvät rikokset
1306 00	Julkisten tarjouskilpailumenettelyjen estäminen
1307 00	Virkamiehen tai julkisessa virassa olevan henkilön aktiivinen tai passiivinen korruptio
1308 00	Virkamiehen suorittama kavallus tai varojen tai muun omaisuuden väärinkäyttö
1309 00	Virka-aseman väärinkäyttö
<b>1400 00</b> avoin kategoria	<b>TALOUTEEN JA KAUPPAAN LIITTYVÄT RIKOKSET</b>
1401 00	Konkurssi
1402 00	Yrityksen omaisuuden kavaltaminen tai salaaminen tai sen velkojen laitton lisääminen
1403 00	Vilpillinen maksukyvyttömyys
1404 00	Kilpailusääntöjen rikkominen
1405 00	Luottamuksen väärinkäyttö
1406 00	Rikoksesta saadun hyödyn pesu

1407 00	Aktiivinen tai passiivinen korruptio yksityissektorilla
1408 00	Petos yksityissektorilla <sup>16</sup>
1409 00	Teollis- ja tekijänoikeuden piiriin kuuluvien tuotteiden väärentäminen ja piratismi
1410 00	Salassapitorikos
1411 00	Ns. sisäpiirikaupat
<b>1500 00</b> avoin kategoria	<b>OMAISUUSRIKOKSET</b>
1501 00	Varkaus
1502 00	Törkeä varkaus
1503 00	Murtovarkaus
1504 00	Ryöstö
1505 00	Aseellinen ryöstö
1506 00	Järjestäytyneen rikollisjoukon tekemä ryöstö
1507 00	Myymlävarkaus
1508 00	Luvatön käyttöönotto
1509 00	Energian luvatön haltuunotto tai siirtäminen
1510 00	Petos, mukaan luettuna huijaus
1511 00	Varastettujen ajoneuvojen kauppa
1512 00	Varastetun tavaran kauppa (muiden kuin ajoneuvojen)
1513 00	Kulttuuriomaisuuden, mukaan lukien antiikki- ja taide-esineiden, laitton kauppa

<sup>16</sup> Esimerkiksi luotto- tai vakuutuspetos.

<b>1600 00</b> avoin kategoria	<b>ESINEVAHINKOJEN AIHEUTTAMINEN</b>
1601 00	Vahingonteko
1602 00	Laiton omaisuuden tuhoaminen
1603 00	Tuhotyö
1604 00	Tuhopoltto
1605 00	Törkeä tuhopoltto
1606 00	Omaisuu den tahallinen tuhoaminen tulipalon avulla
1607 00	Tuottamuksellinen omaisuuden tuhoaminen tulipalon avulla
<b>1700 00</b> avoin kategoria	<b>TIETOJÄRJESTELMIIN KOHDISTUVAT RIKOKSET</b>
1701 00	Laiton tunkeutuminen tietojärjestelmään
1702 00	Laiton järjestelmän häirintä
1703 00	Laiton datan vahingoittaminen
1704 00	Tietokonerikokset mahdollistavien laitteiden tai datan tuotanto, hallussapito tai laiton kauppa
<b>1800 00</b> avoin kategoria	<b>MAKSUVÄLINEVÄÄRENNYKSET</b>
1801 00	Rahan, muun muassa euron, väärentäminen
1802 00	Muiden maksuvälineiden kuin käteisrahan väärentäminen
1803 00	Julkisten fidusiaaristen asiakirjojen väärentäminen
1804 00	Väärennetyn rahan, muiden maksuvälineiden kuin käteisrahan tai väärennettyjen julkisten fidusiaaristen asiakirjojen liikkeeseen laskeminen tai käyttäminen
1805 00	Rahan tai julkisten fidusiaaristen asiakirjojen väärentämiseen käytettävän välineen hallussapito
<b>1900 00</b> avoin	<b>JULKISTEN TAI HALLINNOLLISTEN ASIAKIRJOJEN VÄÄRENTÄMINEN TAI ASIAKIRJAN VÄÄRENTÄMINEN VIRKAMIEHEN TAI VIRANOMAISEN TOIMESTA</b>



kategoria	
1901 00	Julkisen tai hallinnollisen asiakirjan väärentäminen yksityishenkilön toimesta
1902 00	Asiakirjan väärentäminen virkamiehen tai viranomaisen toimesta
1903 00	Väärennetyn julkisen tai hallinnollisen asiakirjan toimittaminen tai hankkiminen; väärennetyn asiakirjan toimittaminen tai hankkiminen virkamiehen tai viranomaisen toimesta
1904 00	Väärennetyn julkisen tai hallinnollisen asiakirjan käyttäminen
1905 00	Julkisen tai hallinnollisen asiakirjan väärentämiseen käytettävän välineen hallussapito
<b>2000 00</b> avoin kategoria	<b>TIELIIKENNERIKOKSET</b>
2001 00	Tieliikenteen vaarantaminen
2002 00	Ylinopeus
2003 00	Ajoneuvon kuljettaminen alkoholin tai muun huumaavan aineen vaikutuksen alaisena
2004 00	Ajoneuvon kuljettaminen ilman ajokorttia tai ajokiellon aikana
2005 00	Ajoneuvon kuljettaminen ilman turvavöitä tai lasten turvaistuinta
2006 00	Liikennepako
2007 00	Liikennetarkastuksen välttäminen
2008 00	Maantiekuljetuksiin liittyvät rikokset, muun muassa ajo- ja lepoaikoja sekä vaarallisia aineita koskevien säännösten rikkominen
<b>2100 00</b> avoin kategoria	<b>TYÖLAINSAÄDÄNTÖÖN KOHDISTUVAT RIKOKSET</b>
2101 00	EU:n kansalaisen laitton työhönotto
2102 00	Kolmannen maan kansalaisen laitton työhönotto
2103 00	Palkkausta ja sosiaaliturvamaksuja koskevat rikokset
2104 00	Työoloja sekä työterveyttä ja -turvallisuutta koskevat rikokset

2105 00	Ammattiin pääsyä tai ammatinharjoittamista koskevat rikokset
2106 00	Työaika-suojelurikokset
2107 00	Muut rikokset, jotka kohdistuvat työntekijöiden oikeuksiin, muun muassa työntekijöiden järjestäytymisvapauteen
<b>2200 00</b> avoin kategoria	<b>MAAHANMUUTTOLAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT RIKOKSET</b>
2201 00	Laiton maahantulo tai maassa oleskelu
2202 00	Laittomassa maahantulossa ja maassa oleskelussa avustaminen
<b>2300 00</b> avoin kategoria	<b>ASEVELVOLLISUUSLAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT RIKOKSET</b>
<b>2400 00</b> avoin kategoria	<b>MUUT RIKOKSET</b>

**LIITE B**  
**Seuraamusten luokittelua koskeva yhteinen taulukko**

Koodi	SEURAAMUSTEN LUOKITTELU
<b>1000</b> avoin kategoria	<b>VAPAUSRANGAISTUS</b>
1001	Vankeusrangaistus aikuisille
1002	Vankeusrangaistus alaikäisille
1003	Elinikäinen vankeusrangaistus
<b>2000</b> avoin kategoria	<b>VAPAUDENRAJOITUS</b>
2001	Kielto mennä tiettyihin paikkoihin
2002	Kielto matkustaa ulkomaille
2003	Kielto oleskella tietyissä paikoissa
2004	Kielto mennä joukkotapahtumiin
2005	Lähestymiskielto (kielto ottaa yhteyttä tiettyihin henkilöihin keinolla millä tahansa)
2006	Sähköinen valvonta <sup>17</sup>
2007	Määräys olla tietyssä paikassa
<b>3000</b> avoin kategoria	<b>KIELTO KÄYTTÄÄ TIETTYÄ OIKEUTTA</b>
3001	Kielto toimia tietyssä tehtävässä
3002	(Määräaikainen) kielto toimia julkisessa tehtävässä tai tulla nimitetyksi julkiseen tehtävään
3003	Äänioikeuden ja vaalikelpoisuuden menettäminen (määräajaksi)
3004	Kielto tehdä julkishallinnollisia sopimuksia
3005	Tukikelpoisuuden menettäminen
3006	Ajoluvan peruuttaminen <sup>18</sup>

<sup>17</sup> Laite voidaan sijoittaa kiinteästi tai se voi olla henkilön mukana.

<sup>18</sup> Lupaa on haettava uudelleen.

3007	Ajokielto (määräaikainen)
3008	Kielto kuljettaa tiettyjä ajoneuvoja
3009	Lapsen huoltajuuden menettäminen (pysyvästi / määräajaksi)
3010	Menetetty (pysyvästi / määräajaksi) oikeus toimia oikeudenkäyntimenettelyssä asiantuntijana / valaehitoisena todistajana / lautamiehenä
3011	Menetetty (pysyvästi / määräajaksi) oikeus toimia oikeudellisena edustajana <sup>19</sup>
3012	Menetetty (pysyvästi / määräajaksi) oikeus kunniamerkkiin tai arvonimeen
3013	Kielto harjoittaa ammatillista, kaupallista tai yhteiskunnallista toimintaa
3014	Kielto työskennellä tai toimia alaikäisten parissa
3015	Määräys sulkea laitos
3016	Ampuma-aseen kanto- ja hallussapitokielto
3017	Metsästys- tai kalastusluvan peruuttaminen
3018	Kielto kirjoittaa sekkejä tai käyttää maksu- tai luottokortteja
3019	Eläintenpitokielto
<b>4000</b> avoin kategoria	<b>MAAHANTULOKIELTO TAI MAASTAPOISTAMINEN</b>
4001	Maahantulokielto
4002	Maastapoistaminen
<b>5000</b> avoin kategoria	<b>HENKILÖKOHTAISET VELVOLLISUUDET</b>
5001	Suostumus lääkehoitoon
5002	Suostumus osallistua sosiaaliseen kasvatusohjelmaan
5003	Velvollisuus olla perheen huollettavana / valvonnassa
5004	Alaikäisille tarkoitetut kasvatustoimenpiteet
5005	Sosiaalis-oikeudellinen koeaika
5006	Koulutus- tai työvelvoite

<sup>19</sup> Tässä tarkoitetaan oikeustoimikelpoisuutensa menettäneen tai alaikäisen henkilön oikeudellista edustajaa.

5007	Velvollisuus antaa oikeusviranomaisille määrätty tiedot
5008	Velvoite julkistaa tuomio
<b>6000</b> avoin kategoria	<b>HENKILÖKOHTAISEEN OMAISUUTEEN KOHDISTUVAT RANGAISTUKSET</b>
6001	Menetetyksi tuomitseminen
6002	Rakennusten ja rakennelmien purku
6003	Ennalleen palauttaminen
<b>7000</b> avoin kategoria	<b>LAITOKSEEN MÄÄRÄÄMINEN</b>
7001	Psykiatriseen hoitoon määrääminen
7002	Vieroitushoitoon määrääminen
7003	Aikuisten kasvatustalokseen määrääminen
7004	Alaikäisten kasvatustalokseen määrääminen
<b>8000</b> avoin kategoria	<b>TALOUDELLISET SEURAAMUKSET</b>
8001	Sakko
8002	Päiväsakko <sup>20</sup>
8003	Tietylle saajalle maksettava sakko <sup>21</sup>
<b>9000</b> avoin kategoria	<b>TYÖRANGAISTUS</b>
9001	Yhdyskuntapalvelu tai työrangaistus
<b>1000</b> avoin kategoria	<b>SOTILASRANGAISTUKSET</b>
1001	Sotilasarvon menettäminen <sup>22</sup>

<sup>20</sup> Sakon suuruus määritellään päiväkohtaisina määrinä.

<sup>21</sup> Esimerkiksi tietylle laitokselle, järjestölle, säätiölle tai uhrille.

<sup>22</sup> Sotilasarvon alentaminen.

1002	Erottaminen ammattisotilaan uralta
1003	Sotilalle määrätty vankeusrangaistus
<b>1100</b> avoin kategoria	<b>RANGAISTUKSESTA VAPAUTTAMINEN / TUOMION TÄYTÄNTÖÖNPANON LYKKÄÄMINEN, VAROITUS</b>
<b>1200</b> avoin kategoria	<b>MUUT SEURAAMUKSET</b>

Lisätiedot	
<b>ø</b>	Rangaistus
<b>m</b>	Toimenpide
<b>a</b>	Ehdollinen rangaistus / toimenpiteen täytäntöönpanon lykkääminen <sup>23</sup>
<b>b</b>	Osittain ehdollinen rangaistus / toimenpiteen täytäntöönpanon osittainen lykkääminen <sup>24</sup>
<b>c</b>	Ehdollinen rangaistus / toimenpiteen täytäntöönpanon lykkääminen, johon liittyy koeaika / valvonta <sup>25</sup>
<b>d</b>	Osittain ehdollinen rangaistus / toimenpiteen täytäntöönpanon osittainen lykkääminen, johon liittyy koeaika / valvonta <sup>26</sup>
<b>e</b>	Rangaistuksen / toimenpiteen muuntaminen
<b>f</b>	Vaihtoehtoinen rangaistus / toimenpide, joka määrätään siltä varalta, että pääasiallista rangaistusta ei noudateta
<b>g</b>	Rangaistuksen / toimenpiteen täytäntöönpanon lykkäämisen peruuttaminen
<b>h</b>	Tästä seuraava kokonaisrangaistuksen muodostaminen <sup>27</sup>
<b>i</b>	Rangaistuksen / toimenpiteen täytäntöönpanon

<sup>23</sup> Rangaistuksen täytäntöönpano on mahdollista välttää.

<sup>24</sup> Rangaistuksen täytäntöönpano on mahdollista välttää.

<sup>25</sup> Rangaistuksen täytäntöönpano on mahdollista välttää.

<sup>26</sup> Rangaistuksen täytäntöönpano on mahdollista välttää.

<sup>27</sup> Tilanne, jossa yhdellä yhdistetyllä rangaistuksella katetaan useita rikoksia, joiden perusteella on annettu aiemmin yksi tai useita oikeudellisia tuomioita.

	keskeyttäminen/siirtäminen myöhemmäksi <sup>28</sup>
<b>j</b>	Rangaistuksesta vapauttaminen
<b>k</b>	Lykätystä rangaistuksesta vapauttaminen
<b>l</b>	Rangaistuksen päättyminen
<b>n</b>	Armahdus
<b>o</b>	Yleinen armahdus
<b>p</b>	Ehdonalainen vapauttaminen (henkilön vapauttaminen ennen tuomion täytäntöönpanon päättymistä tietyin ehdoin)
<b>q</b>	Rehabilitointi (rangaistuksen poistaminen rikosrekisteristä muita kuin oikeudellisia menettelyjä varten)

---

<sup>28</sup> Rangaistuksen täytäntöönpanoa ei ole mahdollista välttää.

## SÄÄDÖKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

### 1. EHDOTUKSEN NIMI:

Neuvoston päätös eurooppalaisen rikosrekisteritietojärjestelmän (ECRIS) perustamisesta puitepäätöksen 2008/XX/YOS 11 artiklan mukaisesti

### 2. LUOKITTELU TOIMINTOPERUSTEISESSA JOHTAMIS- JA BUDJETOINTIJÄRJESTELMÄSSÄ

Toimintalohko(t) sekä toiminto/toiminnot:

Siviili- ja rikosoikeus – 18 06 –

### 3. BUDJETTIKOHDAT

#### 3.1. Budjettikohdat (toimintamäärärahat sekä niihin liittyvät teknisen ja hallinnollisen avun määrärahat (entiset BA-budjettikohdat)) ja budjettinimikkeet:

18 06 06 – Rikosoikeus

#### 3.2. Toiminnan ja sen rahoitusvaikutusten kesto

2009 – 2013

#### 3.3. Budjettitiedot:

Budjetti-kohta	Menolaji		Uusi	EFTA osallistuu	Ehdokasmaat osallistuvat	Rahoitus-kehityksen otsake
	Pakoll.	EI-JM <sup>29</sup>	EI	EI	KYLLÄ/EI	nro 3a

<sup>29</sup> Jaksottamattomat määrärahat (EI-JM).



#### 4. YHTEENVETO RESURSSSEISTA

##### 4.1. Taloudelliset resurssit

###### 4.1.1. Yhteenveto maksusitoumusmäärärahoista (MSM) ja maksumäärärahoista (MM)

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Menolaji	Kohdan nro		2009	2010	2011	2012	2013	2014	Yht.
----------	------------	--	------	------	------	------	------	------	------

##### Toimintamenot<sup>30</sup>

Maksusitoumusmäärärahat (MSM)	8.1.	a	0,593	1,204	0,914	0,914	0,914	0,914	5,451
Maksumäärärahat (MM)		b	0,300	1,000	1,100	1,000	1,000	1,051	5,451

##### Viitemäärään sisältyvät hallintomenot<sup>31</sup>

Tekninen ja hallinnollinen apu (EI-JM)	8.2.4.	c							
--	--------	---	--	--	--	--	--	--	--

##### VIITEMÄÄRÄ YHTEENSÄ

Maksusitoumusmäärärahat		a+c	<b>0,593</b>	<b>1,204</b>	<b>0,914</b>	<b>0,914</b>	<b>0,914</b>	<b>0,914</b>	<b>5,451</b>
Maksumäärärahat		b+c	<b>0,300</b>	<b>1,000</b>	<b>1,100</b>	<b>1,000</b>	<b>1,000</b>	<b>1,051</b>	<b>5,451</b>

##### Hallintomenot, jotka eivät sisälly viitemäärään<sup>32</sup>

Henkilöstömenot ja niihin liittyvät menot (EI-JM)	8.2.5.	d	0,585	0,585	0,293	0,293	0,293	0,293	2,342
Viitemäärään sisällyttömät hallintomenot lukuun ottamatta henkilöstömenoja ja niihin liittyviä menoja (EI JM)	8.2.6.	e	0,094	0,094	0,062	0,062	0,062	0,062	0,436

<sup>30</sup> Menot, jotka eivät kuulu kyseisen osaston xx lukuun xx 01.

<sup>31</sup> Menot, jotka otetaan osaston xx momentille xx 01 04.

<sup>32</sup> Menot, jotka otetaan lukuun xx 01 muille momenteille kuin xx 01 04 tai xx 01 05.

### Toimenpiteen alustavat rahoituskustannukset yhteensä

<b>MSM</b> <b>henkilöstökustannukset</b> <b>mukaan luettuina</b>	<b>YHTEENSÄ</b>	a+c +d +e	1,272	1,883	1,269	1,269	1,269	1,269	8,229
<b>MM</b> <b>henkilöstökustannukset</b> <b>mukaan luettuina</b>	<b>YHTEENSÄ</b>	b+c +d +e	0,979	1,679	1,455	1,355	1,355	1,406	8,229

### Tiedot yhteisrahoituksesta

Jos ehdotukseen liittyy jäsenvaltioilta tai muilta elimiltä (jotka on ilmoitettava) saatavaa osarahoitusta, seuraavassa taulukossa ilmoitetaan kyseisen osarahoituksen arvioitu määrä (rivejä voidaan lisätä, jos rahoitusta saadaan useilta elimiltä):

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Rahoitukseen osallistuva elin		Vuosi n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 ja myöh.	Yht.
	f	-	-	-	-	-	-	-
<b>MSM yhteisrahoitus luettuna</b>	<b>YHTEENSÄ mukaan</b>	a+c +d +e +f						

#### 4.1.2. Yhteensopivuus rahoitussuunnitelman kanssa

- Ehdotus on nykyisen rahoitussuunnitelman mukainen.
- Ehdotus edellyttää kyseeseen tulevan rahoitusnäkymien otsakkeen rahoitussuunnitelman muuttamista.
- Ehdotus voi edellyttää toimielinten sopimuksen<sup>33</sup> määräysten soveltamista (ts. joustovälineen käyttöä tai rahoitusnäkymien tarkistamista).

#### 4.1.3. Vaikutukset tuloihin

- Vaikutukset tuloihin
- Ehdotuksella on seuraavat vaikutukset tuloihin:

milj. euroa (yhden desimaalin tarkkuudella)

	Ennen	
		Toteutuksen jälkeen

<sup>33</sup> Katso toimielinten sopimuksen 19 ja 24 kohta.

Budjettikohta	Tulot	toteutusta [vuosi n-1]	[vuosi n]	[n+1]	[n+2]	[n+3 ]	[n+4]	[n+5] 34
	a) Absoluuttiset tulot							
	b) Tulojen muutokset	Δ						

**4.2. Henkilöresurssit kokoaikaiseksi muutettuna (sisältää virkamiehet sekä väliaikaisen ja ulkopuolisen henkilöstön) – katso erittely kohdassa 8.2.1**

Vuositarve	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ja myöh. vuodet
Henkilöstön määrä yhteensä	5,0	5,0	2,5	2,5	2,5	2,5

**5. OMINAISPIIRTEET JA TAVOITTEET**

**5.1. Tarve, johon ehdotuksella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä**

Pääasiallinen tarve, johon olisi vastattava mahdollisimman pian, on rikostuomioita koskevan tietojenvaihdon parantaminen jäsenvaltioiden välillä. Neuvosto on tehnyt tätä varten puitepäätöksen 2008/XXX/YOS rikosrekisteritietojen vaihdon järjestämisestä ja sisällöstä jäsenvaltioiden välillä, jäljempänä 'puitepäätös'.

**5.2. Yhteisön osallistumisesta saatava lisäarvo, ehdotuksen johdonmukaisuus muiden rahoitusvälineiden kanssa sekä mahdolliset synergiaedut**

Ehdotuksella pannaan täytäntöön puitepäätöksen 11 artikla perustamalla eurooppalainen rikosrekisteritietojärjestelmä (ECRIS). Ehdotuksessa esitetään yhteiset tekniset elementit ja standardit, joista tietokoneperusteinen rikosrekisteritietojen vaihtojärjestelmä ECRIS muodostuu, sekä muut yleiset ja teknistä toteutusta koskevat näkökohdat, jotka liittyvät rikosrekisteritietojen vaihdon järjestämiseen ja helpottamiseen. Nämä tavoitteet voitaisiin saavuttaa yhteisön toimien avulla.

Jäsenvaltiot eivät voi itse riittävällä tavalla toteuttaa niiden välistä tietokoneperusteista tiedonsiirtoa koskevia yhteisiä teknisiä standardeja eivätkä keskustietojärjestelmää ja käyttötukea. Tämä edellyttää koordinoituja toimenpiteitä yhteisön tasolla.

**5.3. Ehdotuksen tavoitteet ja odotetut tulokset sekä näihin liittyvät indikaattorit toimintoperusteisessa johtamismallissa**

- (1) perustetaan ECRIS-järjestelmä, jonka avulla kaikkien 27 jäsenvaltion kansalliset rikosrekisterit voivat olla yhteydessä toisiinsa;

<sup>34</sup> Taulukkoon lisätään sarakkeita, jos toiminnan kesto ylittää kuusi vuotta.

- (2) valvotaan ECRIS-järjestelmän toimintaa ja annetaan jäsenvaltioille tukea;
- (3) ylläpidetään ja kehitetään ECRIS-järjestelmää.

#### 5.4. Toteutustapa (alustava)

***Keskittetty hallinnointi***

- komissio hallinnoi suoraan
- hallinnointivastuu siirretään
  - toimeenpanovirastoille
  - varainhoitoasetuksen 185 artiklassa tarkoitetuille yhteisöjen perustamille elimille
  - kansallisille julkisoikeudellisille yhteisöille tai julkisen palvelun tehtäviä suorittaville yhteisöille

***Yhteistyössä toteutettava tai hajautettu hallinnointi***

- jäsenvaltioiden kanssa
- kolmansien maiden kanssa

***Hallinnointi yhteistyössä kansainvälisten järjestöjen kanssa (tarkennettava)***

Huomautukset:

ECRIS perustuu hajautettuun tietotekniikka-arkkitehtuuriin, johon kuuluvat jäsenvaltioiden kansalliset rikosrekisteritietokannat, suojatun verkkoympäristön tarjoava yhteinen viestintäinfrastruktuuri sekä liitäntäohjelma. Tätä varten komissio ottaa käyttöön erityyppisiä toimia:

- avustukset eli kansallisten ja valtioiden rajat ylittäviin toimiin myönnettävä yhteisrahoitus
- julkiset hankintasopimukset, jotka on tehtävä.

## **6. SEURANTA JA ARVIOINTI**

### **6.1. Seurantamenettely**

ECRIS-järjestelmä toimii hajautetusti. Tiettyjä toimia toteutetaan ainoastaan jäsenvaltioissa, mutta tämän päätöksen 3 artiklan 5 kohdan nojalla komissiolla on velvollisuus valvoa ECRIS-järjestelmän toimintaa. Tämän velvollisuuden noudattamista varten komission on saatava käyttöönsä tarvittavat tilasto- ja muut tiedot.

### **6.2. Arviointimenettely**

#### *6.2.1. Ennakoarviointi:*

Useimmat tässä ehdotuksessa mainitut tekniset toimenpiteet ovat jo sisältyneet pilottihankkeeseen (*Network of Judicial Registers, NJR*), jonka eräät jäsenvaltiot ovat onnistuneesti toteuttaneet. Tämän vuoksi ei ole tarkoitus suorittaa muuta ennakoarviointia.

#### *6.2.2. Väli-/jälkiarviointien perusteella toteutetut toimenpiteet (aikaisemmat kokemukset vastaavasta toiminnasta):*

Ehdotuksen 6 artiklan nojalla kaikki täytäntöönpanotoimet, jotka koskevat rikosrekisteritietojen vaihtoa jäsenvaltioiden välillä, on annettava sääntelymenettelyllä. Menettelyssä on keskeinen asema erityisellä komitealla, jonka puheenjohtajana toimii komission edustaja. Komitealla on velvollisuus ottaa huomioon aiemmat kokemukset.

#### *6.2.3. Tulevaa arviointia koskevat määräykset ja arviointien suorittamisvälit:*

Ehdotuksen 8 artiklan mukaisesti komissiolla on velvollisuus esittää säännöllisesti kertomus rikosrekisteritietojen vaihdosta jäsenvaltioiden välillä.

## **7. PETOSTENTORJUNTA**

Avustussopimuksiin sisällytetään petostentorjuntaa koskevat vakiolausekkeet. Yhteisön lainsäädännön nojalla niihin ei tarvitse sisällyttää petostentorjuntatoimia koskevaa lausuntoa.

## 8. YKSITYISKOHTAINEN ERITTELY TARVITTAVISTA RESURSSSEISTA

### 8.1. Ehdotuksen tavoitteet ja niihin liittyvät rahoituskustannukset

Maksusitoumusmäärärahoina, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

(Sarakeessa ilmoitetaan tavoitteet, toiminta ja tuotokset)	Tuotoksen tyyppi	Keskim. kustannukset	2009		2010		2011		2012		2013		2014		YHTEENSÄ	
			Tuotosten määrä	Kustannukset yht.	Tuotosten määrä	Kustannukset yht.	Tuotosten määrä	Kustannukset yht.	Tuotosten määrä	Kustannukset yht.	Tuotosten määrä	Kustannukset yht.	Tuotosten määrä	Kustannukset yht.	Tuotosten määrä	Kustannukset yht.
<i>ECRIS-järjestelmän perustaminen</i>																
<b>Toimi</b>																
5 art. 2 kohta <sup>35</sup>		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5 art. 3 kohta		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5 art. 4 kohta	Hlötyövuotta	0,0003	60	0,018	12	0,004	12	0,004	12	0,004	12	0,004	12	0,004	120	0,036
3 art. 4 kohta		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yhteensä																0,036

<sup>35</sup> 5 artiklan 2 kohta ilmoitusten kerääminen  
4 artiklan 3 kohta kansallisten luettelojen kerääminen  
4 artiklan 4 kohta kansallisten luettelojen kerääminen ja julkaiseminen  
5 artiklan 3 kohta S-TESTA-verkoston käyttöönotto  
5 artiklan 4 kohta seuranta ja tuki.

<i>Seuranta ja tuki</i>																
<b>Toimi</b>																
3 art. 5 kohta	Hlötyövuotta (tukiryhmä)	0,0005	150	0,075	400	0,200	220	0,110	220	0,110	220	0,110	220	0,110	1430	0,715
	kiinteämäär. (täytäntöönpano)	0,5000	0 <sup>36</sup>	0,000	1	0,500	1	0,500	1	0,500	1	0,500	1	0,500	5	2,500
	kiinteämäär. (selvitykset, käännökset)	ei määritelty		0,500		0,500		0,300		0,300		0,300		0,300		2,200
Yhteensä																5,415
<b>KUSTANNUKSET YHTEENSÄ</b>				<b>0,593</b>		<b>1,204</b>		<b>0,914</b>		<b>0,914</b>		<b>0,914</b>		<b>0,914</b>		<b>5,451</b>

<sup>36</sup>

Ensimmäinen toimintavuosi on jo katettu toisesta budjetista.

## 8.2. Hallintomenot

### 8.2.1. Henkilöstön määrä ja jakautuminen

Laji		Toiminnan hallinnointiin tarvittava nykyinen ja/tai uusi henkilöstö (toimien ja/tai virkojen määrä kokoaikaiseksi muutettuna)					
		2009	2010	2011	2012	2013	2014
Virkamiehet tai väliaikaiset toimihenkilöt <sup>37</sup> (XX 01 01)	A*/AD	4,0	4,0	2,0	2,0	2,0	2,0
	B*, C*/AST	1,0	1,0	0,5	0,5	0,5	0,5
Momentilta XX 01 02 rahoitettava henkilöstö <sup>38</sup>							
Momenteilta XX 01 04/05 rahoitettava muu henkilöstö <sup>39</sup>							
<b>YHTEENSÄ</b>		5,0	5,0	2,5	2,5	2,5	2,5

### 8.2.2. Toimintaan liittyvien tehtävien kuvaus

Yksi AD<sup>1</sup> virkamies, jonka työpanoksesta 50 % kuuluu hankkeen koordinointiin, mukaan luettuina kaikki puitepäätöksen ja erityisesti tämän ehdotuksen täytäntöönpanoon liittyvät oikeudelliset, tekniset ja organisointiin liittyvät toimenpiteet.

Yksi kokoaikainen AD<sup>2</sup> virkamies, joka käsittelee kaikki tähän ehdotukseen liittyvät oikeudelliset näkökohdat.

Yksi kokoaikainen AD<sup>3</sup> virkamies, joka hallinnoi tämän ehdotuksen tekniseen toteuttamiseen liittyvää tietotekniikkaprojektia.

Yksi AD<sup>4</sup> virkamies, jonka työpanoksesta 50 % kuuluu hankkeen täytäntöönpanoon liittyvien teknisten ja rahoitukseen liittyvien näkökohtien hoitamiseen.

Yksi kokoaikainen AD<sup>5</sup> virkamies, joka avustaa hankkeen täytäntöönpanoon liittyvien teknisten ja oikeudellisten näkökohtien hoitamisessa.

Yksi kokoaikainen AST<sup>1</sup> virkamies, joka tukee hankkeen toteuttamista sihteerin tehtävässä.

Tämän verran resursseja tarvittaneen kahden ensimmäisen täytäntöönpanovuoden aikana. Sen jälkeen resurssien tarve vähenee.

### 8.2.3. Henkilöresurssien lähteet (henkilöstösääntöjen alainen henkilöstö)

- Korvattavan tai jatkettavan ohjelman hallinnointiin osoitetut tämänhetkiset virat ja/tai toimet

<sup>37</sup> Kyseisen henkilöstön kustannukset EIVÄT sisälly viitemäärään.

<sup>38</sup> Kyseisen henkilöstön kustannukset EIVÄT sisälly viitemäärään.

<sup>39</sup> Kyseisen henkilöstön kustannukset sisältyvät viitemäärään.



- Vuosistrategiaan ja alustavaan talousarvioesitykseen liittyvässä vuotta n koskevassa menettelyssä jo myönnettyt virat ja/tai toimet
- Vuosistrategiaan ja alustavaan talousarvioesitykseen liittyvässä seuraavassa menettelyssä pyydettävät virat ja/tai toimet
- Hallinnoinnista vastaavan henkilöstön nykyisten virkojen ja/tai toimien uudelleenjärjestely (henkilöstön sisäinen uudelleenjärjestely)
- Vuodeksi n tarvittavat virat ja/tai toimet, jotka eivät sisälly toimintastrategiaan ja alustavaan talousarvioesitykseen liittyvään, kyseistä vuotta koskevaan menettelyyn

8.2.4. Muut viitemäärään sisältyvät hallintomenot (XX 01 04/05 – hallintomenot)

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Budjettikohta (numero ja nimi)	Vuosi n	Vuosi n + 1	Vuosi n + 2	Vuosi n + 3	Vuosi n + 4	Vuosi n+5 ja myöh.	YHT.
<b>1 Tekninen ja hallinnollinen apu (henkilöstökust. mukaan luettuina)</b>							
Toimeenpanovirastot <sup>40</sup>							
Muu tekninen ja hallinnollinen apu							
- sisäinen							
- ulkoinen							
<b>Tekninen ja hallinnollinen apu yhteensä</b>							

8.2.5. Henkilöstömenot ja niihin liittyvät menot, jotka eivät sisälly viitemäärään

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Laji	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ja myöh.
Virkamiehet ja tilapäiset toimihenkilöt (XX 01 01)	0,585	0,585	0,293	0,293	0,293	0,293
Momentilta XX 01 02 rahoitettava henkilöstö (ylim. toimihlöt, kans. asiantuntijat, sopimussuhteinen hlöstö jne) (budjettikohta ilmoitettava)						
<b>Henkilöstömenot ja niihin liittyvät menot yhteensä (EIVÄT sisälly viitemäärään)</b>	<b>0,585</b>	<b>0,585</b>	<b>0,293</b>	<b>0,293</b>	<b>0,293</b>	<b>0,293</b>

Laskelma – virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt

Laskelma – momentilta XX 01 02 rahoitettava henkilöstö

<sup>40</sup>

Tässä olisi viitattava asianomaisia toimeenpanovirastoja koskeviin rahoitusselvityksiin.

8.2.6. Muut hallintomenot, jotka eivät sisälly viitemäärään

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ja myöh.	YHT.
XX 01 02 11 01 – Virkamatkat	0,003	0,006	0,006	0,006	0,006	0,006	0,033
XX 01 02 11 02 – Konferenssit ja kokoukset							
XX 01 02 11 03 – Komiteoiden kokoukset <sup>41</sup>	0,094	0,094	0,062	0,062	0,062	0,062	0,436
XX 01 02 11 04 – Selvitykset ja kuulemiset							
XX 01 02 11 05 – Tietojärjestelmät							
<b>2 Muut hallintomenot yhteensä (XX 01 02 11)</b>							
<b>3 Muut hallintomenojen kaltaiset menot</b> (eritellään budjettikohdittain)							
<b>Hallintomenot yhteensä lukuun ottamatta henkilöstömenoja ja niihin liittyviä menoja (EIVÄT sisälly viitemäärään)</b>	<b>0,097</b>	<b>0,100</b>	<b>0,068</b>	<b>0,068</b>	<b>0,068</b>	<b>0,068</b>	<b>0,469</b>

Laskelma – *Muut hallintomenot, jotka eivät sisälly viitemäärään*

<sup>41</sup> Ilmoitetaan, millaisesta komiteasta on kysymys ja mihin ryhmään se kuuluu.